

Regulamin Tour de Tripoint 2026 | PL

**Across three countries
on two wheels**

May 10th



www.tourdetripoint.com

1. Niniejszy regulamin określa zasady organizacji i uczestnictwa w rajdzie rowerowym pod nazwą Tour de Tripoint
2. Organizatorami Tour de Tripoint są: Fundacja Kultura Jazdy, Fundacja Szczyt Za Szczytem oraz Cięty Język Sp. z o. o., na zlecenie Parlamentu Europejskiego (Biura w Polsce, Czechach i Niemczech)
3. Tour de Tripoint odbędzie się w dniu 10 maja 2026
4. Organizatorzy zapewnią do 400 miejsc startowych, z czego po 100 dla uczestniczek/uczestników czeskich i niemieckich oraz 200 dla uczestniczek/uczestników z Polski oraz pozostałych krajów
5. Zapisy elektroniczne prowadzone będą za pośrednictwem trzech odrębnych formularzy, dostępnych odpowiednio w językach czeskim, niemieckim oraz polskim/angielskim, do dnia 28.04.2026 lub do wyczerpania miejsc.
6. W ramach zapisów poprzez formularz polsko-angielski dostępna będzie możliwość zapisania się na listę rezerwową. O ewentualnej dostępności miejsc osoby z listy rezerwowej zostaną poinformowane 29.04.2026
7. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do weryfikacji informacji podanych w zgłoszeniu, w szczególności w odniesieniu do imienia i nazwiska, daty urodzenia i obywatelstwa
8. Uczestnictwo w Tour de Tripoint jest nieodpłatne, ale wiąże się z:
 - a. koniecznością elektronicznej rejestracji
 - b. akceptacją niniejszego regulaminu
 - c. podpisaniem stosownych oświadczeń (świadomego uczestnictwa w rajdzie, zgody na wykorzystanie wizerunku w przypadku publikacji zdjęć i wideo w internecie, oraz zgody na przeniesienie całkowitej odpowiedzialności za uczestnictwo w rajdzie na jego uczestnika)
9. Rajd Tour de Tripoint prowadzi po tzw. regionie Trójziemia wokół trójstyku granic Polski, Czech i Niemiec, w tym przez miasta partnerskie: Hrádek nad Nisou, Zittau oraz Bogatynię.
10. Rajd Tour de Tripoint ma charakter rekreacyjny i nie jest nastawiony na rywalizację. Jego celem jest promocja aktywności fizycznej oraz walorów turystycznych regionu Trójziemia.

11. Start i meta tegorocznej edycji Tour de Tripoint znajdują się na terenie ośrodka rekreacyjnego Kristýna w miejscowości Hrádek nad Nisou w Czechach.
12. Tour de Tripoint obejmuje dwie oficjalne trasy wytyczone na dystansach 50 i 80 km, prowadzące w przeważającej części po drogach utwardzonych, ścieżkach, jak również asfaltowych drogach publicznych.
13. Start Tour de Tripoint planowany jest w formie startów grupowych, maksymalnie 15 osób co minutę.
14. Wydarzenie odbywa się w ruchu otwartym, w związku z czym na drogach publicznych obowiązują ogólne zasady ruchu drogowego, do których muszą stosować się wszystkie uczestniczące osoby.
15. W ramach Tour de Tripoint przewidziany jest elektroniczny pomiar czasu. Dla obu dystansów obowiązuje limit ukończenia 8 godzin.
16. Dokładny przebieg tras zostanie opublikowany na stronie tourdetripoint.com do 30.04.2026
17. W trakcie Tour de Tripoint odbywać się będą zawody rowerowe dla dzieci. Szczegółowe informacje zostaną opublikowane na stronie tourdetripoint.com do 30.04.2026
18. W ramach Tour de Tripoint obowiązują następujące zasady uczestnictwa:
 - a. Wybraną trasę należy pokonać rowerem napędzanym siłą własnych mięśni (dopuszczalne jest stosowanie rowerów ze wspomaganie elektrycznym, spełniających normy UE, czyli: rower, który posiada silnik o maksymalnej mocy 250 W zasilany prądem o napięciu nie wyższym niż 48 V – z założeniem, że silnik nie może służyć do samodzielnego napędzania pojazdu, a wspomaganie zostaje automatycznie wyłączone przez system przy osiągnięciu prędkości 25 km/h).
 - b. Wybraną trasę należy pokonać zgodnie z wyznaczonym przez organizatora śladem GPX.
 - c. Wybraną trasę należy pokonać zgodnie z obowiązującymi przepisami ruchu drogowego, mając świadomość, że impreza odbywa się przy ruchu otwartym.
 - d. Uczestnikom na trasie, szczególnie w miejscach uznanych za niebezpieczne, może towarzyszyć Policja oraz inne służby dbające o bezpieczeństwo i pełniące rolę informacyjną. Uczestnicy są zobowiązani do przestrzegania instrukcji i poleceń przekazywanych przez ww. służby i ich funkcjonariuszy.

19. Planowany harmonogram Wydarzenia:

- 8:30–10:00 – Rejestracja uczestników
- 9:45–10:30 – Uroczyste otwarcie, przemówienia i powitania
- 10:30–11:30 – Starty bez podziału na dystanse, grupami do 15 osób
- 11:30–14:00 – Zawody rowerowe dla najmłodszych
- 12:00–16:00 – Program dla dzieci
- 13:00–14:30 – Historyczna wycieczka po Trójstyku: śladami wspólnej przeszłości
- 15:00–17:00 – Pokaz filmu dokumentalnego o rowerowej podróży po Europie
- 19:30 – Zamknięcie mety

20. Do startu zostaną dopuszczone osoby, które:

- a. poprawnie wypełnią zgłoszenie poprzez formularz elektroniczny

- b. spełnią podstawowe zasady bezpieczeństwa, czyli: zadbają o posiadanie sprawnego roweru, kasku sztywnego, będą wyposażeni w oświetlenie oraz elementy odblaskowe na odzieży lub rowerze
- c. w dniu startu będą pełnoletnie lub wystartują pod opieką osoby dorosłej.

21. Wszystkim uczestniczącym Organizatorzy zapewniają:

- a. ślad trasy dostępny w postaci pliku GPX
- b. oznakowanie tras
- c. elektroniczny pomiar czasu
- d. pakiet startowy
- e. dwa punkty kontrolne / bufetowe na trasie - w Zittau oraz Bogatyni
- f. pamiątkowy medal
- g. relację fotograficzną

22. Wszelkie spory i nieporozumienia będą rozwiązywane przez Organizatorów, a ich zdanie jest rozstrzygające.

23. W uzasadnionych sytuacjach (ekstremalne zjawiska pogodowe, nieprzewidziane okoliczności, w tym siła wyższa) Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w programie, planowanym harmonogramie lub odwołania Wydarzenia.

Teilnahmebedingungen für die Tour de Tripoint 2026 | DE

**Across three countries
on two wheels**

May 10th



www.tourdtripoint.com

1. Diese Teilnahmebedingungen legen die Regeln für die Organisation und Teilnahme an der Radtour „Tour de Tripoint“ fest.
2. Veranstalter der Tour de Tripoint sind: Stiftungen „Kultura Jazdy“ und „Szczyt Za Szczytem“ sowie das Unternehmen „Cięty Język Sp. z o. o.“ im Auftrag des Europäischen Parlaments (Büros in Polen, Tschechien und Deutschland).
3. Die Tour de Tripoint findet am 10. Mai 2026 statt.
4. Die Veranstalter stellen bis zu 400 Startplätze zur Verfügung, davon jeweils 100 für tschechische und deutsche Teilnehmer*innen und 200 für Teilnehmer*innen aus Polen und anderen Ländern.
5. Die Online-Anmeldung ist über drei separate Formulare – jeweils in Tschechisch, Deutsch und Polnisch/Englisch – bis zum 28. April 2026 oder bis zur vollständigen Besetzung aller Plätze möglich.
6. Bei der Anmeldung über das polnisch-englische (allgemeine) Formular haben die Teilnehmerinnen die Möglichkeit, sich auf die Warteliste setzen zu lassen. Die auf der Warteliste stehenden Personen werden am 29. April 2026 über die Verfügbarkeit von Plätzen informiert.
7. Die Veranstalter behalten sich das Recht vor, die im Anmeldeformular angegebenen Informationen zu überprüfen, insbesondere hinsichtlich des vollständigen Namens, des Geburtsdatums und der Staatsangehörigkeit der Teilnehmerinnen.
8. Die Teilnahme an der Tour de Tripoint ist kostenlos, setzt jedoch Folgendes voraus:
 - a. die elektronische Anmeldung
 - b. die Zustimmung zu diesen Teilnahmebedingungen
 - c. Unterzeichnung entsprechender Erklärungen (über die bewusste Teilnahme an der Tour, die Zustimmung zur Verwendung des Bildes im Falle der Veröffentlichung von Fotos und Videos im Internet sowie die Zustimmung zur Übertragung der gesamten Verantwortung für die Teilnahme an der Tour auf die Teilnehmerin oder den Teilnehmer).
9. Die Tour de Tripoint führt durch die sogenannte Dreiländerregion rund um das Dreiländereck zwischen Polen, Tschechien und Deutschland, darunter durch die Partnerstädte Hrádek nad Nisou, Zittau und Bogatynia.

10. Die Tour de Tripoint ist eine Freizeitveranstaltung und nicht auf Wettbewerb ausgerichtet. Ihr Ziel ist die Förderung körperlicher Aktivität sowie der touristischen Vorzüge der Dreiländerregion.
11. Start und Ziel der diesjährigen Ausgabe der Tour de Tripoint befinden sich auf dem Gelände des Erholungszentrums Kristýna in Hrádek nad Nisou in Tschechien.
12. Die Tour de Tripoint umfasst zwei offizielle Strecken mit einer Länge von 50 und 80 km, die überwiegend über befestigte Wege, Pfade sowie asphaltierte öffentliche Straßen führen.
13. Der Start der Tour de Tripoint ist in Form von Gruppenstarts geplant, maximal 15 Personen pro Minute.
14. Die Veranstaltung findet im öffentlichen Straßenverkehr statt, daher gelten auf öffentlichen Straßen die allgemeinen Verkehrsregeln, an die sich alle Teilnehmer halten müssen.
15. Im Rahmen der Tour de Tripoint ist eine elektronische Zeitmessung vorgesehen, für beide Distanzen gilt ein Zeitlimit von 8 Stunden.
16. Der genaue Streckenverlauf wird bis zum 30.04.2026 auf der Website tourdetripoint.com veröffentlicht.
17. Im Rahmen der Tour de Tripoint finden Radrennen für Kinder statt. Detaillierte Informationen werden bis zum 30.04.2026 auf der Website tourdetripoint.com veröffentlicht.
18. Im Rahmen der Tour de Tripoint gelten folgende Teilnahmebedingungen:
 - a. Die gewählte Strecke muss mit einem Fahrrad zurückgelegt werden, das durch eigene Muskelkraft angetrieben wird (die Verwendung von Fahrrädern mit elektrischer Unterstützung ist zulässig, sofern diese den EU-Normen entsprechen, d. h.: ein Fahrrad, das über einen Motor mit einer maximalen Leistung von 250 W verfügt, der mit einer Spannung von nicht mehr als 48 V betrieben wird – unter der Voraussetzung, dass der Motor nicht zum eigenständigen Antrieb des Fahrzeugs dienen darf und die Unterstützung vom System automatisch abgeschaltet wird, sobald eine Geschwindigkeit von 25 km/h erreicht wird).
 - b. Die gewählte Strecke muss gemäß der vom Veranstalter festgelegten GPX-Route zurückgelegt werden.
 - c. Die ausgewählte Strecke ist unter Einhaltung der geltenden Straßenverkehrsordnung zu befahren, wobei zu beachten ist, dass die Veranstaltung im öffentlichen Straßenverkehr stattfindet.
 - d. Die Teilnehmer können auf der Strecke, insbesondere an als gefährlich eingestuften Stellen, von der Polizei und anderen Sicherheits- und Informationsdiensten begleitet werden. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sind verpflichtet, die Anweisungen und Aufforderungen der oben genannten Dienste und ihrer Beamtinnen und Beamten zu befolgen.

19. Geplanter Ablauf der Veranstaltung:

- 8:30 – 10:00 Registrierung der Teilnehmer
- 9:45 Offizielle Eröffnung und Ansprachen der Gäste
- 10:30 – 11:30 Start der Tour de Tripoint zum Europatag
- 11:30 – 14:00 Radrennen für die jüngsten Teilnehmer
- 12:00 – 16:00 Kinderprogramm

13:00 – 14:30 Historische Tour durch das Dreiländereck

15:00 – 17:00 Programm auf der Hauptbühne und Vorführung eines Dokumentarfilms über eine Radtour durch Europa

19:30 Schließung der Ziellinie

20. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden zum Start zugelassen, wenn sie:
 - a. das elektronische Anmeldeformular korrekt ausfüllen
 - b. die grundlegenden Sicherheitsvorschriften erfüllen, d. h.: für ein fahrtüchtiges Fahrrad und einen Hartschalenhelm sorgen sowie mit Beleuchtung und reflektierenden Elementen an Kleidung oder Fahrrad ausgestattet sind
 - c. am Tag des Starts volljährig sind oder unter Aufsicht eines Erwachsenen starten.

21. Die Veranstalter stellen allen Teilnehmenden Folgendes zur Verfügung:
 - a. als GPX-Datei verfügbare Routenbeschreibung
 - b. Beschilderung der Strecken
 - c. elektronische Zeitmessung
 - d. Startpaket
 - e. zwei Kontroll- bzw. Verpflegungsstationen auf der Strecke – in Zittau und Bogatynia
 - f. Erinnerungsmedaille
 - g. Fotoreportage

22. Alle Streitigkeiten und Unstimmigkeiten werden von den Veranstaltern geklärt, deren Entscheidung endgültig ist.

23. In begründeten Fällen (extreme Wetterbedingungen, unvorhergesehene Umstände, einschließlich höherer Gewalt) behalten sich die Veranstalter das Recht vor, Änderungen am Programm oder am geplanten Zeitplan vorzunehmen oder die Veranstaltung abzusagen.

Pravidla Tour de Tripoint 2026 | CZ

**Across three countries
on two wheels**

May 10th



www.tourdetripoint.com

1. Tyto pravidla stanovují zásady organizace a účasti na cyklistickém závodě s názvem Tour de Tripoint
2. Organizátory Tour de Tripoint jsou: Nadace Kultura Jazdy, Nadace Szczyt Za Szczytem a společnost Cięty Język Sp. z o. o., na základě zadání Evropského parlamentu (kanceláře v Polsku, České republice a Německu)
3. Tour de Tripoint se uskuteční dne 10. května 2026
4. Organizátoři zajistí až 400 startovních míst, z toho po 100 místech pro české a německé účastníky a 200 míst pro účastníky z Polska a dalších zemí
5. Online registrace bude k dispozici prostřednictvím tří samostatných formulářů, a to v češtině, němčině a polštině/angličtině, do 28. dubna 2026 nebo do naplnění všech volných míst.
6. Při registraci prostřednictvím polsko-anglického (obecného) formuláře budou mít účastníci možnost zapsat se na čekací listinu. Účastníci na čekací listině budou informováni o volných místech dne 29. dubna 2026.
7. Organizátoři si vyhražují právo ověřit údaje uvedené v registračním formuláři, zejména pokud jde o celé jméno, datum narození a státní příslušnost žadatele.
8. Účast na Tour de Tripoint je bezplatná, ale je spojena s:
 - a. nutností elektronické registrace
 - b. souhlasem s těmito pravidly
 - c. podpisem příslušných prohlášení (o vědomé účasti na závodě, souhlasu s použitím obrazového materiálu v případě zveřejnění fotografií a videí na internetu a souhlasu s převedením veškeré odpovědnosti za účast na závodě na účastníka)
9. Rallye Tour de Tripoint vede takzvaným regionem Trojzemí kolem trojmezí hranic Česka, Německa a Polska, včetně partnerských měst: Hrádek nad Nisou, Zittau a Bogatyně.
10. Rallye Tour de Tripoint má rekreační charakter a není zaměřena na soutěžení. Jejím cílem je propagace fyzické aktivity a turistických předností regionu Trojzemí.
11. Start a cíl letošního ročníku Tour de Tripoint se nacházejí v areálu rekreačního střediska Kristýna v obci Hrádek nad Nisou v České republice.

12. Tour de Tripoint zahrnuje dvě oficiální trasy o délce 50 a 80 km, které vedou převážně po zpevněných cestách, stezkách a také po asfaltových veřejných komunikacích.
13. Start Tour de Tripoint je plánován formou skupinových startů, maximálně 15 osob za minutu.
14. Akce se koná v běžném provozu, proto na veřejných komunikacích platí obecná pravidla silničního provozu, která musí dodržovat všichni účastníci.
15. V rámci Tour de Tripoint je plánováno elektronické měření času, pro obě vzdálenosti platí časový limit 8 hodin.
16. Přesný průběh tras bude zveřejněn na stránkách tourdetripoint.com do 30. 4. 2026.
17. V rámci Tour de Tripoint se budou konat cyklistické závody pro děti. Podrobné informace budou zveřejněny na stránkách tourdetripoint.com do 30. 4. 2026.
18. V rámci Tour de Tripoint platí následující pravidla účasti:
 - a. Vybranou trasu je třeba absolvovat na kole poháněném vlastní svalovou silou (povoleno je použití kol s elektrickým pohonem, která splňují normy EU, tj. kola s motorem o maximálním výkonu 250 W napájeným proudem o napětí nejvýše 48 V – za předpokladu, že motor nesmí sloužit k samostatnému pohonu vozidla a asistence se automaticky vypne systémem při dosažení rychlosti 25 km/h).
 - b. Vybranou trasu je třeba absolvovat v souladu s trasou GPX určenou organizátorem.
 - c. Vybranou trasu je třeba absolvovat v souladu s platnými pravidly silničního provozu, s vědomím, že se akce koná v běžném provozu.
 - d. Účastníky na trase, zejména v místech považovaných za nebezpečná, může doprovázet policie a další služby zajišťující bezpečnost a plnící informační roli. Účastníci jsou povinni dodržovat pokyny a příkazy předávané výše uvedenými službami a jejich příslušníky.
19. Plánovaný harmonogram akce:

8:30–10:00 – Registrace účastníků
9:45–10:30 – Slavnostní zahájení, projevy a přivítání
10:30–11:30 – Starty bez rozdělení podle tratí, ve skupinách do 15 osob
11:30–14:00 – Cyklistické závody pro děti
12:00–16:00 – Program pro děti
13:00 – 14:30 Historická prohlídka trojmezí: Po stopách společné minulosti
15:00–17:00 – Promítání dokumentárního filmu o cyklistické cestě po Evropě
19:30 – Uzavření cíle
20. Účastníci budou připuštěni ke startu, pokud:
 - a. správně vyplní elektronický registrační formulář
 - b. splní základní bezpečnostní pravidla, tj.: zajistí si funkční kolo, pevnou přilbu, budou vybaveni osvětlením a reflexními prvky na oděvu nebo na kole
 - c. v den startu budou plnoletí nebo budou startovat pod dohledem dospělé osoby.
21. Organizátoři zajišťují všem účastníkům:
 - a. trasu trasy dostupnou ve formátu GPX
 - b. značení tras
 - c. elektronické měření času
 - d. startovní balíček
 - e. dva kontrolní / občerstvovací body na trase – v Zittau a Bogatyni
 - f. pamětní medaili
 - g. fotoreportáž

22. Veškeré spory a neshody budou řešeny organizátory a jejich rozhodnutí je konečné.
23. V odůvodněných situacích (extrémní povětrnostní jevy, nepředvídané okolnosti, včetně vyšší moci) si organizátoři vyhrazují právo na změny v programu, plánovaném harmonogramu nebo zrušení akce.

Tour de Tripoint 2026 Rules and Regulations | EN

**Across three countries
on two wheels**

May 10th



www.tourdtripoint.com

1. These rules and regulations set forth the guidelines for the organization of and participation in the Tour de Tripoint cycling race
2. The organizers of the Tour de Tripoint are: the Kultura Jazdy Foundation, the Szczyt Za Szczytem Foundation, and Cięty Język Sp. z o. o., on behalf of the European Parliament (Offices in Poland, the Czech Republic, and Germany)
3. Tour de Tripoint will take place on May 10, 2026
4. The organizers will provide up to 400 starting spots, of which 100 each for Czech and German participants and 200 for participants from Poland and other countries
5. Online registration will be available via three separate forms, respectively in Czech, German and Polish/English, until 28 April 2026 or until all spots are filled.
6. When registering via the Polish-English (general) form, participants will have the option to join the reserve list. Those on the reserve list will be informed of the availability of places on 29 April 2026
7. The organisers reserve the right to verify the information provided in the registration form, in particular with regard to the applicant's full name, date of birth and nationality
8. Participation in Tour de Tripoint is free of charge, but requires:
 - a. electronic registration
 - b. acceptance of these rules
 - c. signing the relevant declarations (informed consent to participate in the rally, consent to the use of one's image in the event of the publication of photos and videos online, and consent to the transfer of full responsibility for participation in the rally to the participant)
9. The Tour de Tripoint Rally takes place in the so-called Tripoint Region around the tri-border area of Poland, the Czech Republic, and Germany, including the partner cities of Hrádek nad Nisou, Zittau, and Bogatynia.
10. The Tour de Tripoint rally is a recreational event and not competitive. Its goal is to promote physical activity and the tourist attractions of the Tripoint region.
11. The start and finish of this year's Tour de Tripoint are located at the Kristýna recreation center in Hrádek nad Nisou, Czech Republic.
12. The Tour de Tripoint features two official routes covering distances of 50 and 80 km, running primarily on paved roads, trails, and public asphalt roads.

13. The Tour de Tripoint start is planned as group starts, with a maximum of 15 people per minute.
14. The event takes place on open roads, so general traffic rules apply on public roads, and all participants must comply with them.
15. Electronic timing is provided for the Tour de Tripoint, with a 8-hour time limit for both distances.
16. The exact route details will be published on tourdetripoint.com by April 30, 2026.
17. During the Tour de Tripoint, there will be children's cycling races. Detailed information will be published on tourdetripoint.com by April 30, 2026.
18. The following participation rules apply to the Tour de Tripoint:
 - a. The selected route must be completed on a bicycle powered by human muscle power (bicycles with electric assistance that meet EU standards are permitted, i.e., a bicycle with a motor of maximum power 250 W powered by a voltage not exceeding 48 V – provided that the motor cannot be used to propel the vehicle on its own, and the assistance is automatically disabled by the system upon reaching a speed of 25 km/h).
 - b. The selected route must be completed in accordance with the GPX track designated by the organizer.
 - c. The selected route must be completed in accordance with applicable traffic regulations, bearing in mind that the event takes place on public roads.
 - d. Participants on the route, especially in areas deemed dangerous, may be accompanied by the Police and other services responsible for safety and providing information. Participants are required to follow the instructions and orders given by the aforementioned services and their officers.
19. Planned Event Schedule:

8:30 AM – 10:00 AM – Participant registration

9:45 AM – 10:30 AM – Official opening, speeches and welcome

10:30 AM – 11:30 AM – Starts without distance categories, in groups of up to 15 participants

11:30 AM – 2:00 PM – Cycling competition for children

12:00 PM – 4:00 PM – Children's program

1:00 PM – 2:30 PM Historical tour of the border triangle: Tracing a shared past

3:00 PM – 5:00 PM – Documentary film screening about a cycling journey across Europe

19:30 PM – Finish line closing
20. Participants will be allowed to start if:
 - a. they correctly fill out the electronic registration form
 - b. they comply with basic safety rules, namely: they ensure they have a roadworthy bicycle and a full-face helmet, and are equipped with lights and reflective elements on their clothing or bicycle
 - c. on the day of the race, they are of legal age or will participate under the supervision of an adult.
21. The Organizers provide all participants with:
 - a. a route map available as a GPX file
 - b. route markings
 - c. electronic timing
 - d. a starter pack
 - e. two checkpoints/refreshment stations along the route—in Zittau and Bogatynia

- f. a commemorative medal
 - g. a photo report
22. All disputes and misunderstandings will be resolved by the Organizers, and their decision is final.
23. In justified situations (extreme weather conditions, unforeseen circumstances, including force majeure), the Organizers reserve the right to make changes to the program, the planned schedule, or to cancel the Event.